**Айгуль Алпысбесовна Адылханова,**

учитель русского языка и литературы

средней общеобразовательной

школы – интернат имени Ш. Айманова,

Павлодарская область

Баянаульский район, село Баянаул

**Разряды предлогов, союзов, частиц**

интегрированный урок русского и английского языка

**Командные тренерские уроки** в рамках обновления содержания образования учителя русского языка и учителя английского языка Нурпеисовой Шолпан Жаслановны в 8 классе.

Цель: поставив приоритеты усвоения, стимулировать интерес учащихся к данной теме, активизируя использование речевого материала, закрепить понятие служебности.

Результаты: смогут определить роль и разряд предлогов и союзов, установить смысловые отношения между частями предложения; смогут обобщить свойства служебных частей речи

Ресурсы: образцы заданий приёма «Фокальные объекты», «Шкатулка», пословицы и поговорки.

Начало урока

Этап разгруппировки

-Разделитесь на команды. Arrange yourselves into teams.

Этап «Знание»

**Учитель русского языка:**

Работа над предложением: *Ученик, напичка (н, нн) ый знаниями, но(не) умеющий их и (з,с) пользовать, напоминает фарширова (н, нн) ую рыбу, которая (не) умеет плавать*

1.Работа с орфограммами.

2.Определение знаменательных и служебных частей речи

3.Предлагается задание подобрать отрицательную частицу

*Учи рыбу плавать. Боги горшки обжигают. Смейся чужой беде.*

4.Записать 7 пословиц с частицей НЕ.

Этап понимания

Работа над частицей Не

- В какой фразе заключена главная мысль текста?

*Успокоение (не) приходило. (Не) в чем Васе было себя упрекнуть. Это мать, (не) испытывая жалости к старой черепахе, приказала её унести из дома.*

Этап применения. Задание.

**Учитель английского языка:**

- Мәтінмен танысып шығыңыздар. Ознакомьтесь с текстом. Familiarize yourselves with the text.

Цель: выработать навык правописания Не с разными частями речи.

Озаглавьте текст. Определите, какой частью речи является слово, перед которым стоит частица НЕ

Ученик констатирует разницу: *Перед Васей (не) ожиданно возникли глаза черепахи, никогда (не) мигающие, мудрые. Вася думал: «(Не) такому уж плохому человеку продал я её. И живёт она теперь (не) далеко, а близко.» Но вдруг он заплакал.*

*Это сердце подсказало мальчику (не) ведомую истину: (не) только мир существует для тебя, но и ты для мира».*

Этап анализа

Следующие примеры позволяют обратить внимание учащихся на семантику частиц:

*Неужели пришла весна? Заулыбались даже хмурые ели. Что за чудесное время года!*

*В стихи б я внёс дыханье роз, дыханье мяты, луга, осоку, сенокос, грозы раскаты. Если б я поэтом не был, я бы стал бы звездочётом*

Группа1

Выводы учащихся на русском и английском языке.

Частицы вносят дополнительный оттенок значения в предложение и выражают отношение говорящего к тому, о чём говорится в предложении. Это может быть вопрос, сомнение, восклицание, уточнение, усиление, отрицание, смягчение требования

Группа 2

Дополняет группу примерами соседства служебных частей речи: *Мы пошли бы в лес. Пусть ярче светит солнце!*

Разминка «Портрет моего соседа»

На спине друг у друга в кругу на листочках дети рисуют портрет предыдущего человека в виде мордашек с предлогами С,В, На, Для , Под и с другими предлогами, затем в группах листочки складывают веером и пишут о своем друге пословицы и поговорки, содержащие предлоги и союзы.

1*. Для дорогого друга - ворота настежь*

*2. Лучше друг верный, чем камень драгоценный.*

**Учитель русского языка:**

-Келесі бөлімге қараңыздар. Обратите внимание на следующий раздел.

Have a look at the next section.   
Работа с разрезанными пословицами (на двух языках).

*As well be hanged (hung) for a sheep as for a lamb - Двум смертям не бывать, а одной не миновать*

*An eye for an eye and a tooth for a tooth - Око за око, зуб за зуб. Друг познаётся в беде*

Учитель русского языка акцентирует внимание на правописании и на пунктуации:

*Не тот друг, кто мёдом мажет, а тот, кто правду в глаза скажет*

*Друг спорит, а недруг поддакивает*

*Скажи мне, кто твой друг, и я скажу, кто ты*

2. Учитель английского языка корректирует произношение пословиц

3. Структурирование пословиц на русском и английском языке

Этап синтеза

Группировка предлогов, союзов и частиц

*Дорог мне кубрик матросский, скромное наше жильё, самое синее в мире Чёрное море моё. Пусть безумствует море и хлещет, гребни волн поднялись в небеса.* Вывод: частицы служат для образования форм глагола (условного и повелительного), для образования форм степеней сравнения прилагательных и наречий. *Мал золотник, да дорог. Да здравствует мир на планете!*

Фронтальная работа на этапе осмысления

Приём «Фокальные объекты» реализуется посредством изображения глаз, бинокля или калейдоскопа - это задание для выявления в своем фокусе зрения служебных частей речи:

*1.Одежда хороша новая, а друг - старый.*

*2.Человек без друга, что земля без воды.*

*3.Были бы пирожки – будут и дружки*

Работа в парах. Составление **шкатулки** пословиц на разных языках.

Ученик показывает в шкатулке служебные части речи.

*Врагу не кланяйся, для друга жизни не жалей.*

*Вода у друга лучше, чем у врага мёд.*

*Дерево держится корнями, а человек друзьями*.

**Два учителя:**

- А в следующем задании дан текст с пропущенными словами. Вам надо заполнить пропуски подходящими по смыслу словами. Будьте внимательны, так как предложения даны на разных языках.

1. *A bird may be known by its song - Птица видна по полёту*
2. *A dog is a manger - Собака на сене лежит – сама не ест и другим не даёт*
3. *A man can do no more than he can - Выше головы не прыгнешь*

- Найдите предлоги в предложениях. Определите различие в способах грамматического выражения предлогов в языках

*Is the sunlight reflecting on the board? Солнечный свет отражается на доске? Күн сәулесі тақтаға түсіп тұр ма?*

- Найдите частицы в предложениях. Определите различие в способах грамматического выражения частиц в языках.

*Is the sun blinding/dazzling you? Сізге күн түсіп тұр ма? Не ослепляет ли вас солнце?*

Задание

**-** Your task is to produce a poster.

**-** Ваша задача заключается в создании постера.

На этапах анализа и оценочной рефлексии составляют **рекламу** хорошего друга в одной группе и **антирекламу** плохого друга в другой группе с опорой на пословицы:

*Врагу не кланяйся, для друга жизни не жалей.*

*Вода у друга лучше, чем у врага мёд.*

*Дерево держится корнями, а человек друзьями*.

**Учитель русского языка синтезирует знания.**

-Какую информацию вы должны включать?

-What kind of information should you include?

*Break a leg / good luck - Удачи! Ни пуха ни пера! As fit as a fiddle - В полном здравии, в хорошем настроении. One swallow does not make a summer - Одна ласточка весны не делает.*

Ученик уровня А констатирует разницу, знаменательных и служебных частей речи, выделяет признаки отрицательных, модальных, формообразующих частиц.

Ученик уровня В воспроизводит ряд союзов, знаетсочинительные и   подчинительные союзы.

Учащийся уровня С называет предлоги, союзы и частицы, записывает ряд частиц.

Рефлексия учащихся позволяет убедиться в успешности урока и в приоритетности обучения на нескольких языках.